



Sámi allaskuvla

Sámi University of Applied Sciences

OAHPPOPLÁNA

DUODJE- JA DIGITÁLAMUITALUSAT

15 oahppočuoggá

Interreg
Nord
European Regional Development Fund



SAAMELAISARKISTO
SÁMI ARKIIVA



Sámi allaskuvla
Sámi University College



Ájtte



THE NATIONAL ARCHIVES
OF FINLAND

SWEDISH
ARTS COUNCIL

FOUNDATION SWEDEN
FINLAND



SÁMEDIGGI
SAMETINGET



LAPIN LIITTO



Nordland
FYLKESKOMMUNE



TROMS fylkeskommune
ROMSSA fylkkasuohkan

Dutkan- ja oahppostivrra nubbinjodiheaddji dohkkehan mearrádusnotáhtain 7.4.2017 dutkan- ja oahppostivrra mearrádusa áššis DOS 89/13 vuodul. Rievdadusat dohkkehuvvon mearrádusnotáhta bokte 23.05.18, Public áššenr. 18/00167.

1. OAHPPOOVTTADAGA NAMMA

Sámegilli: Duodje- ja digitála muitalusat
Dárogilli: Duodji og digitale fortellinger
Eŋgelasgilli: Duodji (craft) and Digital Narratives

2. OPPALAŠ DIEĐUT OAHPU BIRRA

OAHPPOOVTTADAGA KODA: DUO 141

VIIDODAT: 15 oahppočuoggá

OAHPU LÁGIDEAPMI: Oahppu lágiduvvo oasseáiggis Sámi allaskuvllas

3. OAHPPOPROGRÁMMA GULLEVAŠVUOHTA

Oahppu lea doarjjafága duodje- ja hábmenbacheloras. Oahppu sáhtta maiddá leat doarjjafágan dahje välljenfágan eará bachelorprográmmain dahje eará oahpuin

4. SISABEASSANGÁIBÁDUSAT

Dábálaš sisabeassangáibádusat alitoahpahussii. Sisabeassanvuoddu sáhtta leat juogo oppalaš lohkan gelbbolašvuohta (čadahan joatkkaskuvlla/logahaga/gymnása) dahje reálagelbbolašvuohta. Dasa lassin gáibiduvvo sámegielmähttu.

Sámegiela gáibádusa sáhtta deavdit čuovvovaš vugiid mielde: Norgga joatkkaskuvllas sámegiella 1. dahje 2. giellan, Suoma logahagas eatnigielladutkkus dahje lohkan sámegiela vierrogiellan ja Ruota gymnásas eatnigiellan (modersmål 200 čuoggá) dahje odđáigásaš giellan (moderna språk 200-300 čuoggá) dahje vástideaddji sámegieloahppu doaibmi njuolggadusaid mielde. Sámegiela gáibádusa sáhtta maid deavdit sámegiela lohkanbadjeoahpuin, 30 oahppočuoggá, dahje vástideaddji oahpuin dahje ceavzit giellageahččaleami maid Sámi allaskuvla lágida. Jus lea eahpesihkarvuohta man dási gelbbolašvuohta ohccis lea, de ášši ovddiduvvo fágalaš árvoštallamii ja meannuduvvo dán vuodul.

Ohcci gii ii leat Duodje- ja hábmenbachelora prográmmastudeanta galgá sáddet sisa 8-10 gova iežas dujiin duodje- dahje dáidda- ja hábmenfágalaš gelbbolašvuođa duodaštussan. Jus ohccis lea fágabreava duojs, duodjeoahput duodjeskuvllas dahje eará vástideaddji duodjeoahppu, de sáhtta sáddet sisa fágabreava dadje oahppoduodaštusa, ja oažžut dan dohkkehuvvot duodje- dahje dáidda- ja hábmenfágalaš gelbbolašvuođa duodaštussan.

Jus leat ollu ohccit ohppui, de vuoruhuvvojit sii geain lea unnimusat 3 jagi duodjebargohárjáneapmi dahje duodje- ja hábmenbachelora studeanttat.

5. OAHPAHUSGIELLA

Oahpahusgiellan lea dábálaččat davvisámegiella. Oahpahus sáhtta leat maiddá eará sámegielaide, skandinávlaš dahje eanğalsgilli. Eará gielaide oahpahus sáhtta dulkojuvvo dárbbu mielde. Eará sámegielat studeanttaide láchčo dilli nu ahte sii sáhttet čállit barguid iežaset sámegilli.

6. SISDOALLU

Oahppu lea oassin Interreg AIDA-proševttas (Arctic Indigenous Design Archives), masa Sámi allaskuvla, Ájtte musea ja Sámi arkiiva Anáris leat searvan.

Duodje- ja digitála mitalusat oahpus studeanttat ohppet geavahit dávvirvuorkkáid ja eará vuorkkáid vuodđun iežaset duddjomis. Studeanttat ohppet, mo sáhtta sin duodji lea visuálalaččat geasuheaddji ja mo sin duojis lea beaktilis mitalus. Praktihkalaš duddjon ja hábmemoassi deattuhuvvo, go galgá hárhjehallat duddjot ja ráhkadit mitalusa. Oahpus oahppá maid geavahit digitála bargovugiid iežas duodjemitalusa ráhkadeapmái, nu ahte dat šaddá sihke beaktil ja čalbmáičuohcci. Oahpahasas vuodjut duddjoma ja hábmema odđa hábmemiidda, go lea oahpásmuvvan dujiide ja duojáriidda dávvirvuorkkáin ja eará vuorkkáin, ja teknihkaid, reaidduid ja ávdnasiid geahččaleapmái. Oahpus oahppá vuorkádávvirdujiid ja arkiivadokumeanttaid geavahit vuodđun iežas duddjomii ja iežas duodje- ja digitála mitalusa ráhkadeapmái.

Oahppu lea juhkkovuvvon golmma oassái:

Arkiivvaid ja dávvirvuorkkáid duojit ja dokumeanttat

- 1) Dujiid ja dokumeanttaid dieđut (1/4)
- 2) Duddjon ja mitalus dujiid bokte (2/4)
- 3) Digitála mitalus (1/4)

7. OAHPPANJOKSOSAT

Oahpu mañnel kandidáhtta lea olahan daid oahppanjoksosiid:

Máhttu ja diehtu:

Studeanta

- diehtá duddjoma ja hábmema váldoprinsihpaid
- máhtta plánet ja čađahit iežas duddjoma ja dasa čatnat persovnnalaš mitalusa
- máhtta geavahit iešguđetlágan ávdnasiid, bargovugiid ja reaidduid
- máhtta geavahit digitála reaidduid visuála ovdanbuktimis
- diehtá mo dávviriid ja áššegirjiid meannuda dávvirvuorkkáin ja eará arkiivvain
- dovdá iešguđet lágan digitála mitalanprográmmaid

Gálggat:

Studeanta

- diehtá mo dávvirvuorkkáin ohecat duodjedieđuid ja dieđuid duojáriid birra
- máhtta dulkot dávvirvuorkká dujiid ja dan vuodul hábmet iežas duoji
- máhtta ráhkadit persovnnalaš duddjonmitalusa digitálalaččat
- dovdá fága guovddáš terminologija
- máhtta čájáhusceggema

Oppalaš gelbbolašvuohta:

Studeanta

- máhtta bargat okto ja ovttas earáiguin sierra duddjon ja hábmen čuolmmaid čoavdedettiin
- sáhtta vuodustit makkár váikkuhus lea ávnnas-, hámi- ja bargovugiid válljemis plánen- ja duddjonproseassas
- máhtta ohecat ja geavahit iešguđetlágan gálduid ja geavahit daid iežas ovdanbuktimiin

8. OAHPAHAN- JA OAHPPANVUOGIT

Bargobájit, logaldallamat, hárjehusat, bagadallamat ja seminárat. Ohppui gullá dahkat oahppomátkkiid dávvirvuorkkáide ja eará arkiivvaide.

9. GÁIBÁDUSAT BEASSAT EKSÁMENII

Oahpus lea bealli lágiduvvon oassi (bargobájit, bagadallamat, logaldallamat jna.) ja nubbi bealli lea studeantta iešheanálaš bargan (duddjon, lohkan, bargobihtáid čoavdin). Studeanta ferte leat oassálastán unnimustá 75 % lágiduvvon oahpus, ovdal go sáhtá váldit eksámena. Geatnegahtton barggut ja bargomáhppa galget leat árvvoštallojuvvon ja dohkkehuvvon, ovdal go studeanta sáhtá oassálastit eksámenii.

10. EKSÁMEN

Loahpalaš árvvoštallan ja eksámen lea digitála ovdanbuktin ja duojit. Digitála ovdanbuktimis galgá čájehit mo lea ráhkadan iežas persovnnalaš mitalusa.

- 1) Digitála ovdanbuktin ja duojit. Deaddu lea 70 % loahpalaš árvosánis.
- 2) Čájáhus. Deaddu lea 30 % loahpalaš árvosánis.

Árvosánit addojit ECTS vuogádaga mielde, mas A lea buoremus árvosátni ja E lea vuolemus ceavzinárvosátni. F árvosátni mearkkaša ahte ii leat ceavzán. . Mudui čujuhuvvo Sámi allaskuvlla loahpalaš eksámennjuolggadusaide.

11. LEA GO PRIVATISTTAIN VEJOLAŠ VÁLDIT DÁN FÁGA/FÁTTÁ?

Ii leat.

12. KVALITEHTASIHKKARASTIN

Čujuhuvvo Sámi allaskuvlla kvalitehtasihkkarastinvuogádahkii, ja makkár vejolašvuodát/geatnegasvuodát studeanttain lea árvvoštallat Sámi allaskuvlla oahppofálaldagaid ja bálvalusaid kvalitehta.

Studeantadásis oahppu árvvoštallojuvvo evaluerenčoahkkimis ja studeanttat devdet árvvoštallanskovi oahpu loahpahettiin. Ásahusdásis oahppu árvvoštallojuvvo studeantaárvvoštallamiid, eksámenraporttaid, sensorraporttaid ja fágareportta vuodul.

13. LOHKANMEARRI

Lohkanmeari sáhtá dárbbu mielde lonuhit eará lohkanmušain. Teaksta- ja govvasiidomearri lea oktiibuot sullii 300.

Guttorm, Gunvor 2006: Reinens gevir, utgangspunkt for en ny fortelling — Pauli Nielsen (red): Innovation og Aflæring. Torshavn: Føoya Lærarskúli. s 104–122 (18 s)

Hansen, Hanna H/Snarby, Irene/Tangen, Leif Magne/Tingvoll Tone 2014: Beauty and Truth – Čáppatvuohta ja duohtavuohta – Dialogues between Sami art and art historical research. Tromsø: Orkana Akademisk. s. 6-85 (79)

Kuoljok, Sunna 2008: Att göra ett samiskt kulturarv synligt – Christina Westergren & Eva Silván: För Sápmi i tiden Nordiska Museets och Skansens Årbok 2008. Stockholm: Nordiska museets förlag. s 253 –268 (15 s)

Lambert Joe 2010: Digital Storytelling Cookbook. Berklet: Center for Digital Storytelling.

Tahkokallio, Päivi 2012: Arctic Design Opening the Discussion. Rovaniemi: University of Lapland. s. 13-111 (98).

<https://digitaltmuseum.no>